

*D

- 422 Des hân ich mich gein iu bedâht.”
dô sprach der künec Vergulaht:
”swîget iwerer wehselmære!
ez ist **mir** von iu bêden swære,
5 daz ir der **worte** sît sô vrî.
ich bin iu al ze nâhen bî
ze sus getânem **gebrehete**.
ez stêt **mir noch iu** niht rehte.”
Diz was ûf dem palas,
10 **al** dâ sîn swester komen was.
bî **ir** stuont hêr Gawan
unt **manec ander** werder man.
der künec sprach zer swester sîn:
”nû nim den gesellen dîn
15 unt **ouch** den lantgrâven zuo dir.
die mir guotes gunnen, **die** gên mit mir,
unt **râtet** mirz wægeste, **waz** ich tuo.”
si sprach: ”dâ lege dîne **triwe** zuo.”
Nû **gêt** der künec an sînen rât.
20 diu küneginne genomen hât
ir veteren sun unt ir gast.
daz dritte was der sorgen last.
ân alle missewende
nam si Gawanen mit **ir** hende
25 unt vuorten, dâ si **wolte** wesen.
si sprach zim: ”wæret ir niht genesen,
des heten **schaden** elliu lant.”
an der küneginne hant
gienc des werden Lotes sun.
30 er mohtez **ouch dô** vil gerne tuon.

D Fr1 Fr5

1 *Initiale* D Fr5 **3** *Initiale* Fr1 **9** *Capitulumzeichen* Fr5 ·
Majuskel D **19** *Capitulumzeichen* Fr5 · *Majuskel* D

2 Vergulaht] Vergvlaht D **11** Gawan] Gauwan Fr5 **12** manec
ander] anders manech Fr1 **14** nim] nim dv Fr1 **15** ouch] om.
Fr1 **16** mir] och mir Fr5 · gên] gengîn Fr5 **21** ir veteren sun] den
lantgraven Fr1 **22** daz dritte] des dritte D Des frode Fr5 **24**
Gawanen] Gawann D Gauwan Fr5 · mit ir] bi der Fr1 **26** zim] vnt
Fr1 **29** Lotes] Lôts Fr1 lotis Fr5 **30** er mohtez ouch] daz moht er
Fr1

*m

- des hân ich mich gegen iu bedâht.”
dô sprach der künec Vergulaht:
”swîget iuwer wehselmære!
ez ist von iu beiden swære,
5 daz ir der **worte** sît sô vrî.
ich bin iu al ze nâhen bî
ze sus getânem **gebrehete**.
ez stât **mir noch iu** niht rehte.”
daz was ûf dem palas,
10 **aldâ** sîn swester komen was.
bî **ir** stuont hêr Gawan
unt **manic ander** werder man.
der künec sprach zuo der swester sîn:
”nû nim den gesellen dîn
15 und **ouch** den lantgrâven zuo dir.
die mir guotes gunnen, gên mit mir,
und **râtet** mir daz wægeste, **waz** ich tuo.”
si sprach: ”dâ lege dîne **triuwe** zuo.”
Nû **gât** der künec an sînen rât.
20 diu künigîn genomen hât
ir veteren sun und ir gast.
daz drite was der sorgen last.
âne alle missewende
nam si Gawanen mit **der** hende
25 und vuorte in, dâ si **solte** wesen.
si sprach zuo ime: ”wæret ir niht genesen,
es heten **schaden** alliu lant.”
an der küniginne hant
gienc des werden Lotes sun.
30 er mohte ez vil gerne tuon.

m n o

19 *Initiale* m n o

1 bedâht] bed m gedacht n **2** Vergulaht] vergulacht n vergulat
o **5** worte] wurt o **7** getânem gebrehete] getonen gebreche m **11**
Gawan] gawann o **12** ander werder man] ander [w]: man m **16**
guotes gunnen] guttes ellen gvnnen m · gên] got n go o **17** daz
wægeste] hie n o **18** lege dîne triuwe] lige dîn getruwe n **21** ir
veteren] Jrs vettern n Jr vittern o **24** Gawanen] gawannen m **25**
dâ] do n o **27** es] Des n o · schaden] scheiden o **28** küniginne]
kvnninginnen n (o) **29** des] dasz o · Lotes] lots m luchs n lúhtes
o **30** mohte] mochte n · ez] es do n o

*G

des hân ich mich gein iu bedâht.”
dô sprach der künec Vergulaht:
”swîget iwere wehselemaere!
ez ist **mir** von iu beiden swære,
5 daz ir der **worte** sît sô vrî.
ich bin iu alze nâhen bî
ze sus getânem **gebrehete**.
ez stêt **iu noch mir** niht rehte.”
diz was ûf dem palas,
10 dâ sîn swester komen was.
bî **der** stuont hêr Gawan
unde **anders manic** werder man.
der künec sprach zer swester sîn:
”nû nim den gesellen dîn
15 unt den lantgrâven zuo dir.
die mir guotes gunnen, **die** gên mit mir,
unde **rât** mir daz wægeste, **daz** ich tuo.”
si sprach: ”dâ lege dîne **triwe** zuo.”
nû **gêt** der künec an sînen rât.
20 diu künigîn genomen hât
ir veteren sun unde ir gast.
daz drite was der sorgen last.
âne *alle* missewende
nam si Gawanen mit **ir** hende
25 unt vuort in, dâ si **wolt** wesen.
si sprach zim: ”wæret ir niht genesen,
des heten **schaden** elliu lant.”
an der küniginne hant
gienc des werden Lotes sun.
30 er mohtz **ouch dô** vil gerne tuon.

G I O L M Q R Z

1 *Initiale* O L Z · *Capitulumzeichen* R 3 *Initiale* M 15 *Initiale* I 18 *Capitulumzeichen* R 19 *Initiale* R

1 des] ÷es O · ich] *om.* Z · bedâht] verdaht L gedacht Q 2 dô] Da M · Vergulaht] virgulaht I vergvlaht O (L) Z vergulacht M Q R 4 iu] *om.* L · beiden] *om.* Q 5 worte] mere R · sô] *om.* I 6 ich bin iu] Jr sit mir Z 7 getânem] getanen Z · gebrehete] brahte G 8 ez] Ez en M (Q) · iu noch mir] mir noch ev I (O) (M) (Q) (R) Z mir doch L · rehte] reachte L 10 dâ] Al da O (L) (M) (R) (Q) Z 11 der] ir O L M Q R Z · Gawan] Gawin R 12 Vnd menger ander Ritters fin R · anders manic werder] ander manc werder I manich ander wæder O (M) (Q) (Z) manig wert ander L 15 unt] vnde ovch O (L) (M) (Q) (R) (Z) · zuo] denn zu R 16 gên] gien I gond R · mit] zu I (Z) 17 rât] raten I O Q (R) · wægeste] beste M · daz ich] waz ich I O L (M) (R) Z 18 lege] ker I · zuo] darzcu M 19 gêt] gie G 21 ir veteren] Jr vetir M Jren veteren Q Jrs vettern R · ir gast] sinen gast Z 23 alle] *om.* G · missewende] wisse wende Q 24 nam si] si nam G · Gawanen] [gawan]: gawanen G Gawan I O Z Gawinen R · mit ir] bi der I (Z) mit siner R 25 dâ] do Q · wolt] wolten R 26 zim] *om.* I 27 des] De R · schaden] schande R 28 küniginne] konnige M kunginnen R 29 des werden] der werde I (L) 30 dô] da O L M *om.* Z · vil] *om.* R

*T

des hân ich mich gegen iu bedâht.”
Dô sprach der künec Vergulaht:
”swîget iuwerre wehselemaere!
ez ist **mir** von iu beiden swære,
5 daz ir der **mære** sît sô vrî.
ich bin iu alze nâhe bî
ze sus getânem **rehte**.
ezn stêt **mir noch iu** niht rehte.”
Diz was ûf dem palas,
10 **al** dar sîn swester komen was.
bî **ir** stuont hêr Gawan
unde **ander manec** wert man.
Der künec sprach zer swester sîn:
”nû nim den gesellen dîn
15 unde den lantgrâven ze dir.
die mir guotes gunnen, **die** gân mit mir
unde **râten** mirz wægeste, **waz** ich tuo.”
Si sprach: ”dâ lege dîne **sinne** zuo.”
Nû **gie** der künec an sînen rât.
20 diu künegîn genomen hât
ir veteren sun unde ir gast.
daz drite was der sorgen last.
âne alle missewende
nam si Gawanen mit **ir** hende
25 unde vuortin, dâ si **wolte** wesen.
si sprach **hin** zim: ”wæret ir niht genesen,
des heten **schande** alliu lant.”
An der küneginne hant
gie des werden Lotes suon.
30 er mohtez **ouch dô** vil gerne tuon.

T U V W

2 *Majuskel* T 9 *Initiale* T U 13 *Majuskel* T · *Initiale* W 18 *Majuskel* T 19 *Majuskel* T 28 *Majuskel* T

2 künec] *om.* U · Vergulaht] vergvlaht T vergulacht U W 6 [J*]: Jch bin vch alzenahe bi V 7 getânem] getame U · rehte] gebrechete U (V) W 8 ezn] esn T Es W · rehte] zu rechte W 11 ir] der V 12 ander manec wert] manec ander werder U (W) manig werder ander V 15 den] *om.* U och den V (W) 16 die gân] [*]: die gen V gan W 17 râten] ratet W · ich] *om.* U 18 dîne] sine T dem W · sinne] trîwe V treuwer W 19 gie] get U V W 21 ir veteren] Jrs vettern V (W) 24 Gawanen] gawan W · mit ir] [*]: mit ir V 25 dâ] do U V W · wolte] [*olte]: solte V 26 hin] *om.* V W 27 heten] *om.* W · schande] schaden U W 29 werden] kvniges V · Lotes] lottes W 30 ouch] *om.* W · dô] da V